

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 27 (1965)
Heft: 8

Rubrik: Die Seite der Neuerungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

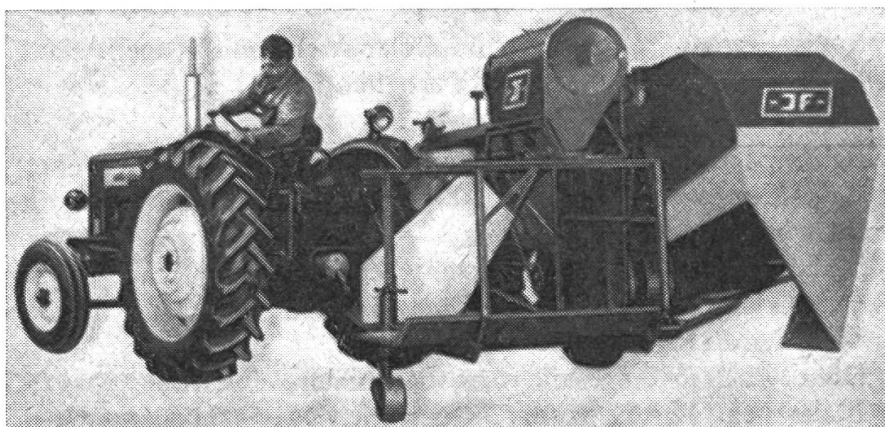
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Seite der Neuerungen

Der traktorgezogene JF-Mähdrescher, Typ MS 5



Technische Daten:

Schnittbreite	5'
Durchmesser der Dreschtrommel	18"—450 mm
Breite der Dreschtrommel	27"—680 mm
Schlagleisten	6 Stück
Umkreisgeschwindigkeit der Dreschtrommel, normal	27,5—34 Mtr./Sek.
Geschwindigkeit der Haspel	27—40 Umdr./Min.
Stoppelhöhe	50—350 mm
Messer-Hübe pro Minute	483
Hübe des Strohschüttlers pro Minute	260
Strohschüttler-Fläche	1,95 m ²
Strohschüttler-Länge	3010 mm
Sieb-Fläche	1,6 m ²
Kurzstrohsieb-Länge	1074 mm
Reinigungssieb-Länge	1110 mm
Gebläse - Umdr. pro Minute	930
Kraftbedarf	Traktor ab 30 PS
Fahrgeschwindigkeit	2 ¹ / ₂ —5 km/Std.
Reifengrösse	900 x 13"
Luftdruck	0,8—0,9 atü
Luftdruck	lbs. 10—12
Gewicht	1070 kg
Länge mit Halmteiler	7000 mm
Breite, mit Halmteiler am Traktor montiert — Spurweite des Traktors 1420 mm	etwa 2900 mm
Breite des Mähdreschers mit Halmteiler — ohne Traktor	2300 mm
Preis kompl. mit Feuchtigkeitsmessgerät mit Körnertank	Fr. 9 500.— Fr. 10 100.—